

## **Pablo awentsaik carta agaja tesalonicanmaya aidau awetimu**

### *Kumpamkagtamu*

<sup>1</sup> Witjai Pablo, nuigtú Silvano, Timoteo aajan atum iglesiatijum Tesalónica batsamin aidautijum iina Apají Apajuiya nujai, nuigtú Apu Jesucristujai ijutkau aidautigmin kumpamjime.

<sup>2</sup> Iina Apají Apajuiya nu, Apu Jesucristujai wait anenjamag shiig agkan pujutan amastinme.

### *Pablo Tesalonicanmaya aidau Apajuí aujtusbau*

<sup>3</sup> Yatsug aidauh, jutiik atum pachisa Apajuí tuke see tusaikí ainaji, nuuwai dutikmaina duka, wagki atumek aan nagkaemasjum dekaskeapi tuinakjum, pempeentunisjumek aan nagkaemasjum aneenidau asagmin.

<sup>4</sup> Nuadui atum pachisa tikich iglesia Apajuinu aina nuish eme anentsá chichainaji, atum dekaskeapi tabaugmin aintamainakuish nuigtú waitiakjumesh emamkesjum katsunjajum nagkaejum dui.

<sup>5</sup> Nunú iwainawai dekaskenum Apajuí pegkejan takauwa nuna, nunin asa yamai waitiajum dui Apajuí niina inamtaijin awaintamawagtinai.

<sup>6</sup> Apajuik pegkeja nunak takauwai, nunin asa yamai atumin waitkagmaina nunak suwimkan susatnai,

<sup>7</sup> tuja atum waitiajum nunak, jutiijai betek ayamtan sujamsatnai. Nunak Apu Jesús nayaimpinmaya niina angelji senchigtin aina nujai, jii kegamunum egketkau minitna dui dutikatnai,

<sup>8</sup> nuniak suwimkan susatnai Apajuinu dekatan dakitjau aidaun, nuigtú yamajam chicham Apu Jesús pachisa etsegbaun antugkachaju aina nunashkam.

<sup>9</sup> Nunú aidauk waittsagtinai tuke megkaetainum weenak, nuniau asag Apu Jesusjaig tuke kanaak kanakagtinai, nuadui niina imanjinak nuigtú niina senchijinash wainkachagtinai,

<sup>10</sup> ni minitna nunú tsawantinig, niina aentsji pegkejam aidau emematuinam nuigtú ashí dekaskeapi tuidau puyattsá diyam atina nuna. Tuja atumek jutii etsegbau dekaskeapi tiu ainagme.

<sup>11</sup> Nuadui atum pachisa tuke Apajuí aujuinaji, atumin untsugmakajua nunisjumek pujamunum yaimpaktinme tusa nuigtú nigki niina senchijinash amastí dekaskeapi tabauwai ashí pegkeg aidau takamaina nuishkam tusaja.

<sup>12</sup> Atum aaja nuniamunum Apu Jesusa daajig eme anentam atatui, nuadui niishkam atumin eme anenjamsattawai, iina Apajuuji nuigtú apu Jesucristo wait anenjama nunisag.

## 2

### *Jesucristo taatnuji*

<sup>1</sup> Yatsug aidauh, iina Apuji Jesucristo ataktú wakitki taatnai, nunikmatai jutiik niijai ijunjatnaitji. Nuniktin asamtai segajime,

<sup>2</sup> kakajus anentain yapajinmainchau atinme tusan, nuigtush makichkish uwakeam aigpajum, “Apu Jesús taatnuk tsawantak jegae” wakan tujutne, chicham antukji, cartan jutii agagbauwa dutika tujamainakuish.

<sup>3</sup> Makichkish tsanuamak aigpajum; wagki eke nunú tsawan jegatsaig Apajuí shiwagmamumu atinai, nuniamunum aents tudau takamtikagtin wantinkatnai, megkaekatna nu,

<sup>4</sup> nunú aentsua duka ashí Apajuin adaiyina nuna shiwajiyai, nuniachkush ememattai atatus waketinai, nuniau asa juga Apajuí ememattainum wayá ekeemas: “Witjai Apajuinuk”, titinai.

<sup>5</sup> ¿Aneaktsugmek wi atumjai pujusan juna pachisan tibaijim duka?

<sup>6</sup> Tuja yamaik atumek dekagme, nunú eke tsawan jegatsaig wantinkai tusa emetea duka.

<sup>7</sup> Wagki ni pegkegchau dutikatnuji dekamainchauwa nunak yamaikish takaawai, nuninaitak nuna yamai emetea nu agkaasti tabaunum awai.

<sup>8</sup> Nunikmatai aents pegkegchau takauwa nu wantinkatnai, nunittaman Apu Jesús niina wenin wakan jiina nujai maatnai, dutikak ni minamu tsaaptin atina nujai tsaiktinai;

<sup>9</sup> nunú aents pegkegchau takau wantinkatna duka, Satanasan takagsatatus minitnai, niina senchijjai wainchatai aidaun iwainak, nuigtú tsanumak aents dutikmainchau aidaunash dutiktinai.

<sup>10</sup> Nuniak ashí pegkegchau aina nujai tsanutnai megkaejatin aina nunak, wagki ditak anentak dekaskea nu etsegbaun antukag dekaskeapi

tuinak uwemaina nuna dakitjaju asagmatai,

<sup>11</sup> Nuadui Apajuik nunú tsanumak senchijin iwaina nuna dekaskeapi titinme tusa idaiwai;

<sup>12</sup> nunak ashí aents aidaun, ni chichame dekaskea nuna dekaskeapi tutan dakituinak, pegkegchaunak wakejus takasú aidaun, suwimkan susata tau asa dutikatnai.

*Uwemjatnume tusa etegjamu aidaun*

<sup>13</sup> Yatsug Apu Jesusa aneetai aidaunwah jutiik atum pachisa tuke Apajuí see tuinaji, wagki yaunchuk nagkamas Apajuí atumnak etegtamjajui, Wakaní Pegkeji yayasam chicham dekaskea nuna dekaskeapi tiagtai pegkemtikiajam uwemjatin atinme tusa.

<sup>14</sup> Nuadui Apajuí atumnak untsugmakajui jutii yamajam chicham etsegkauwaitag dui, iina Apuji Jesucristo imanjiya nui ditash pachinkatnume tujamu asa.

<sup>15</sup> Nuadui yatsug aidaun, ebetmamjatajum jutii jintiamu unuimajuitjum nuanuig, chichamai tiuwaitjim nu nuigtú cartayai timaijim dushakam.

<sup>16</sup> Iina Apuji Jesucristo, nuigtú iina Apají Apajuiya nujai anempajua nu, wait anenjamag ichichmamat tuke atinun, nuigtú pegkeg dakamu ajutjamaina nunashkam sujamsajua duke,

<sup>17</sup> anentaim aidaunash ichichtugmagtinme, ashí chichainakush takainakush pegkeg aina nunak takastinme tujamu asa.

### 3

*Apajuí aujkagtustajum tusa segabau*

<sup>1</sup> Inagnamun yatsug aidauh tajime, jutii pachijattsajum Apajuí aujkgagtustajum, Apu Jesusa chichamega nu wamak ashí yantamnum dapampaejati, nuigtú shiig wakesa antamu atí atumiin wajukabia nunisag.

<sup>2</sup> Dutiksagmek Apajuí aujkgagtustajum aents pegkegchau, nuigtú yajau aina nuish agkanmitkagmati, wagki ashí dekaskeapi tuinamu atsujuidau asagmatai.

<sup>3</sup> Tujash Apu Jesusak betek uminai, ibau asa nigki ichichtamag, pegkegchaunmash kuitamjamkatnume.

<sup>4</sup> Apu Jesusaig kajintsá anentaimji atum dutikajum nui, nuigtú ii dutikatajum tibaijim nunash dutiksagkeap takasagtatua tusa.

<sup>5</sup> Apu Jesús yaimpaktinme Apajuí anejata nunisaik anejattanum, nuigtú Cristo waitiakush katsunjauwa nunisag katsunjatnume tabaunmashkam.

### *Ashí takamain ainaji*

<sup>6</sup> Yatsug aidauh, iina Apuji Jesucristo daajin tajime, ashí yatsut aidau takatsuk wainak batsataidauk tupanjatajum, jutii jintintuabaijim nunisag pujuinatsu nunú aidau.

<sup>7</sup> Wagki atumek dekagme jutii wajukmaiiji nunisjumek pujumainaitjum duka, jutiik atumjai pujubiag duik wainkaik takaskek pujuchbaiji,

<sup>8</sup> makichik aentskesh akitskek yujuachbaiji. Duka nunitsuk tsawai kashijai ayamtsuk shiig senchi takabaiji atum ainajum anuiya makichish waitkat dakitau asaja,

<sup>9</sup> jutiik atum yayam amainchau asa nunishmaiji, ayatak jutii takaamun wainainak ditashkam nunisag takastinme tusa nunibiaji.

<sup>10</sup> Wagki wi atumjai pujubiag duik juna tibaijime: Ni takatan dakitauk yutanash yuwashti, tusan.

<sup>11</sup> Tujash antukmaji atum ainajum anuiya ujumak, takatsuk wainak yujasag tikichin waitká yujaidau tabaun.

<sup>12</sup> Nunú aents nunin aidaunak Apu Jesucristo daajin tajai, emetnag batsamas dita yuwatnujin takastinme tusan.

<sup>13</sup> Tujash atumek yatsug aidauh, pegkeg takata duka yawetjaigpa. <sup>14</sup> Makichik aentskesh wi cartanum tajim juna umiachuk mamikiatajum, dutikagmek niijaig ijunjaigpa, datsaagti.

<sup>15</sup> Tujash shiwagmá pujusaigpajum, ayatak yatsum anentsam chichagkata.

### *Inagnaku akatmabau*

<sup>16</sup> Apu Jesús shiig agkan pujutan sukagtina duke, tuke shiig agkan pujutan atumnash amastinme ashí tsawan wajuku agtatua nuwishkam. Apu Jesús ashí atumjaish atí.

<sup>17</sup> Witjai Pabloitjai jujú kumpamkagtamunak mina uwejuí agatjime, ashí cartan awemaknuke tuke jutikan agajai.

<sup>18</sup> Iina Apuji Jesucristo ashí atumnash wait anenjamjatnume.

## **Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source  
files dated 26 Apr 2025

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18